

## Maram al Masri

\* \* \*

Kradljivica sam bombona,  
pred tvojim dućanom,  
prsti su mi se slijepili  
i nisam uspjela  
u usta staviti  
ni jedan jedini.

\* \* \*

Uplašena sam  
poput gazele pred očima tvoje gladi.  
Voli me u tišini,  
i dopusti mi  
da se pitam.

\* \* \*

Čekam,  
no što čekam?  
Muškarca puna cvijeća  
i nježnih riječi.  
Muškarca  
koji me gleda i vidi me.  
Koji mi govori i sluša me.  
Muškarca koji plače  
za mene.  
Sažalim se nad njim  
i volim ga.

\* \* \*

Vidjela sam tragove  
koraka,  
crne točke  
što odlaze i dolaze.  
Bijeli snijeg  
koji nazivlju  
čistim  
iznevjerio je  
ptice, mačke  
i utvare mojih misli,  
prije izlaska lijenoga sunca  
koje će sve  
izbrisati.

\* \* \*

Kucanje na vratima.  
Tko je?  
Skrivam prašinu svoje usamljenosti  
pod tepih,  
namještam osmijeh  
i otvaram.

\* \* \*

Neki me stranac gleda,  
neki mi stranac govori,  
smiješim se nekome strancu,  
razgovaram s nekim strancem,  
neki me stranac sluša.  
Nad  
njegovim  
jadima,  
čistim i bijelim,  
plačem,  
u usamljenosti što sjedinjava  
strance.

S francuskoga prevela Vanda Mikšić